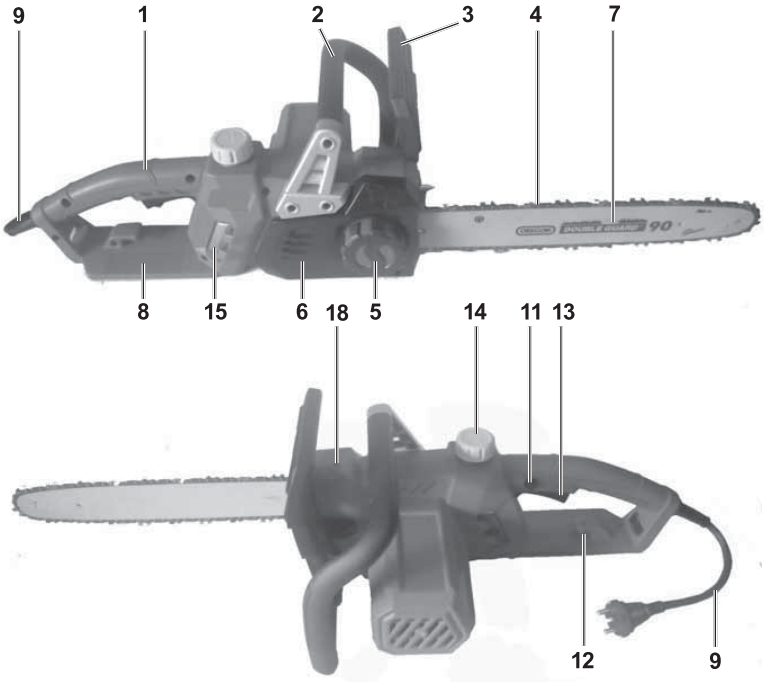
FIELDMANN®
Home & Garden Performance

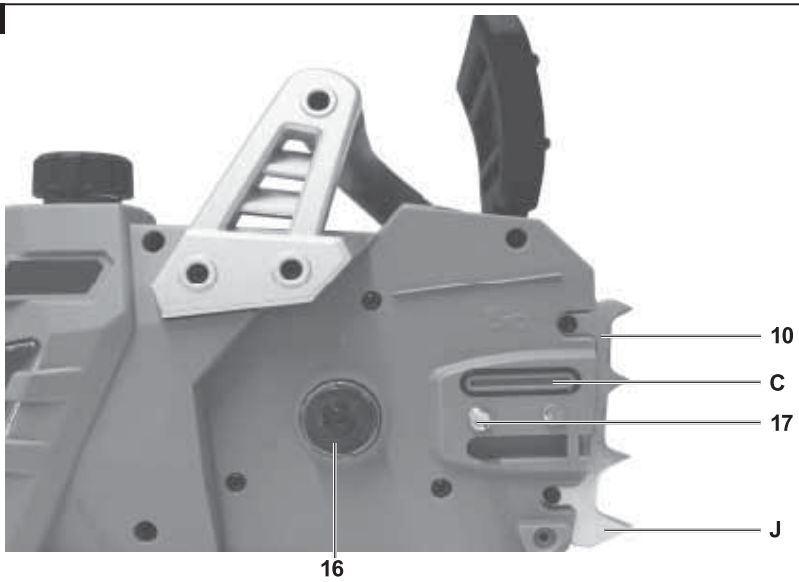


FZP 2025-E

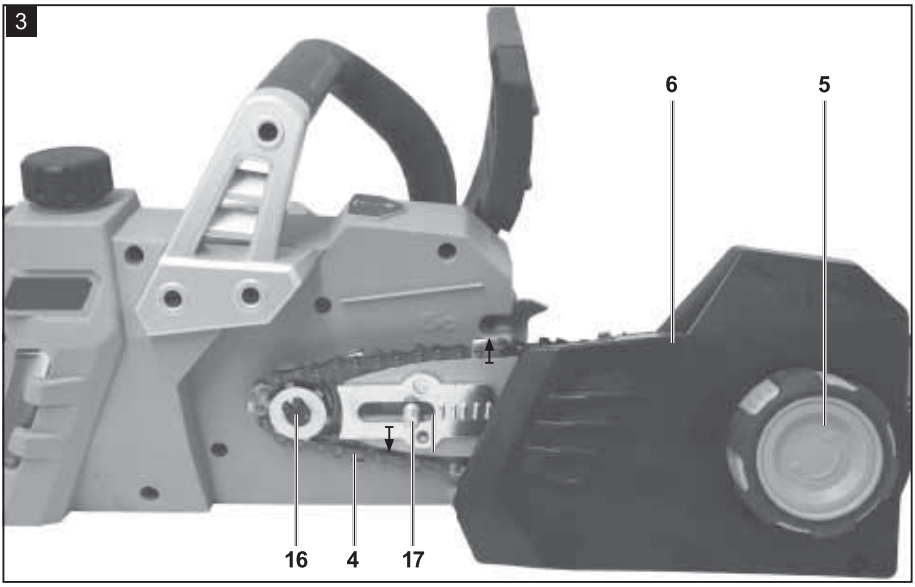
1



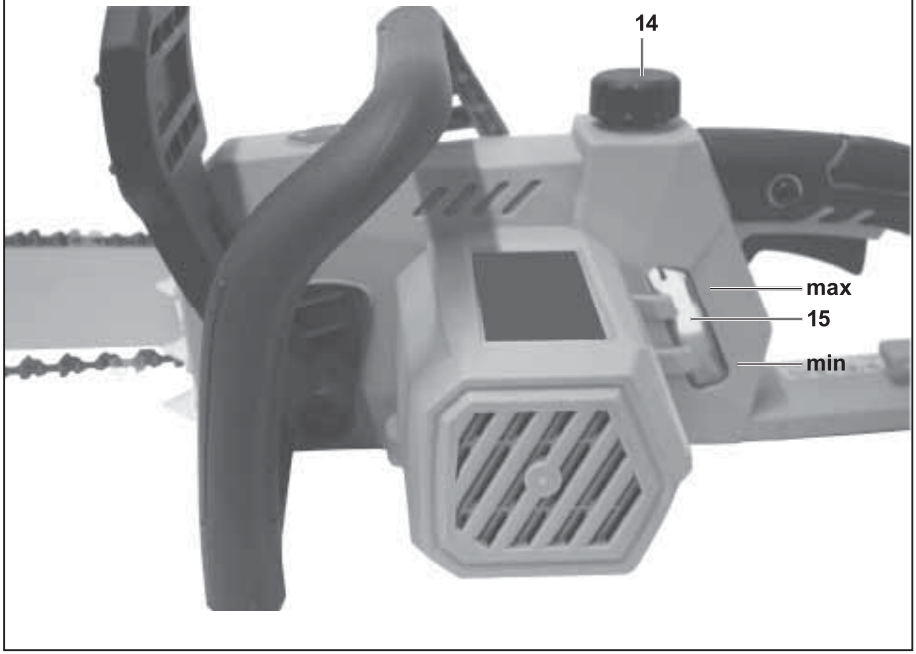
2

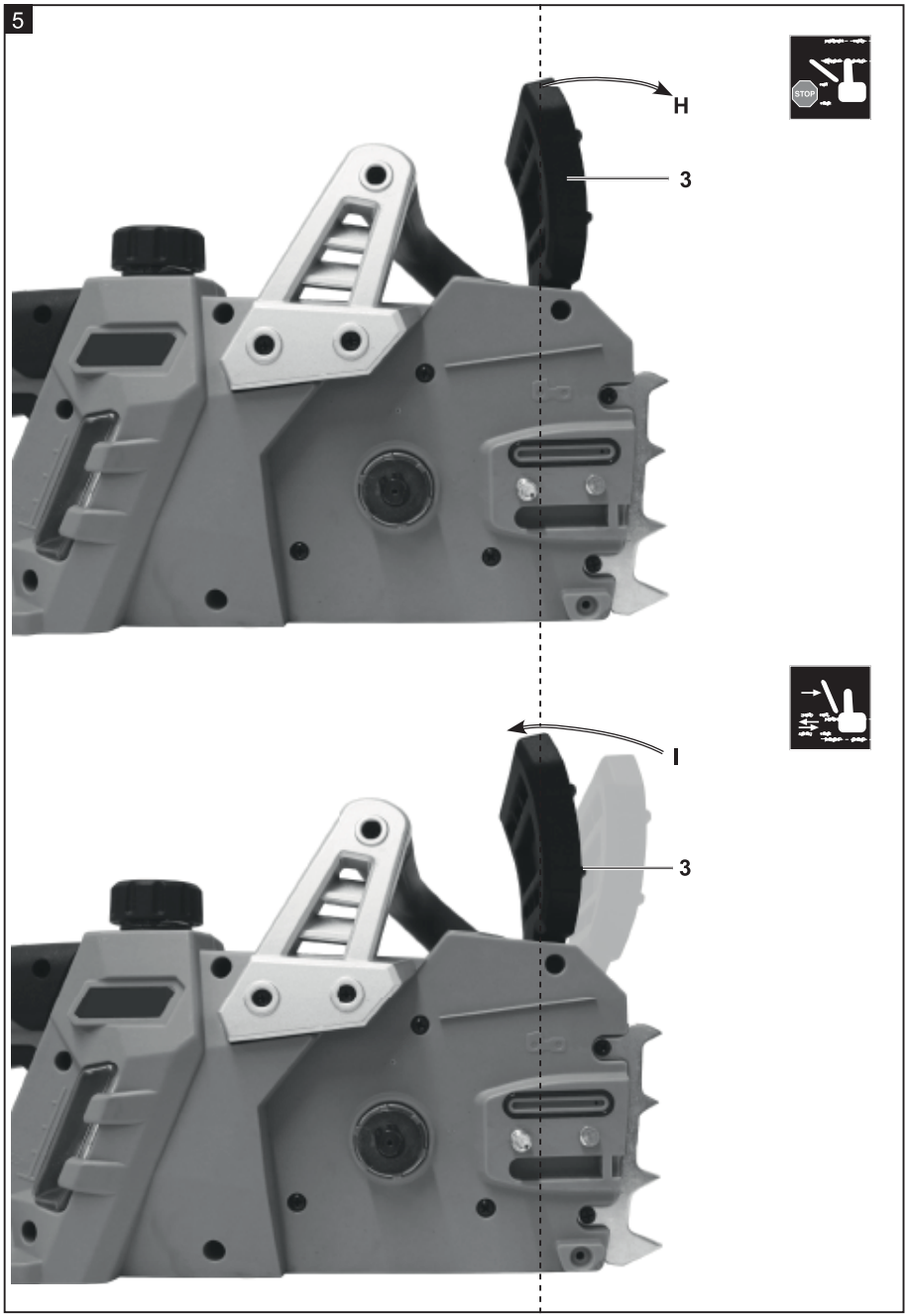


3

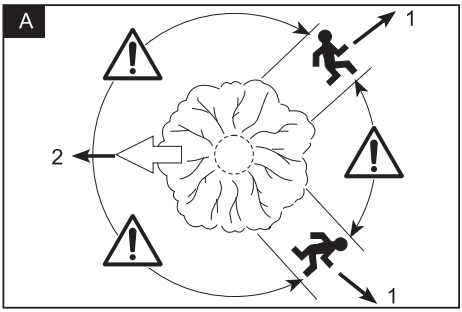


4

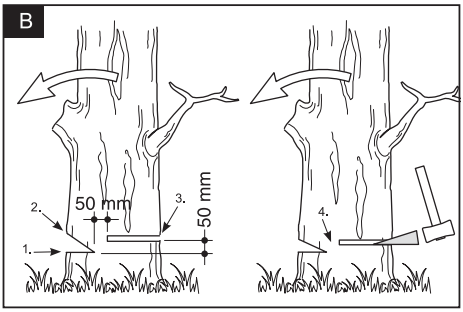



5
H
3
I
3

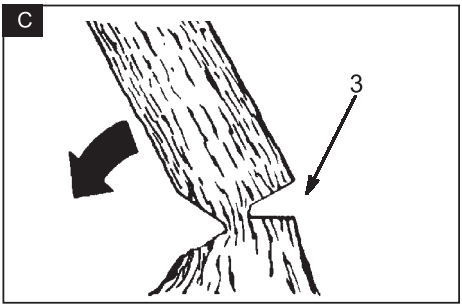
A



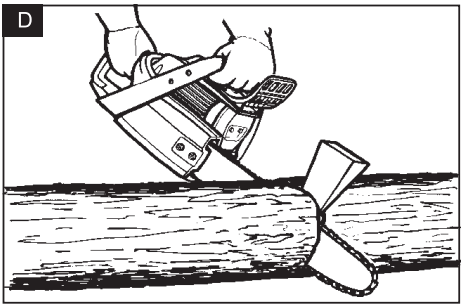
B



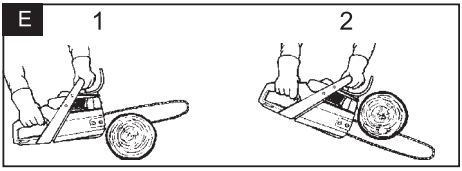
C



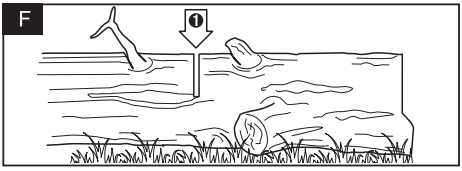
D



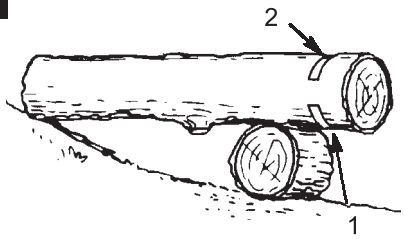
E



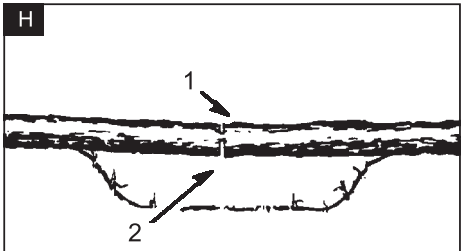
F



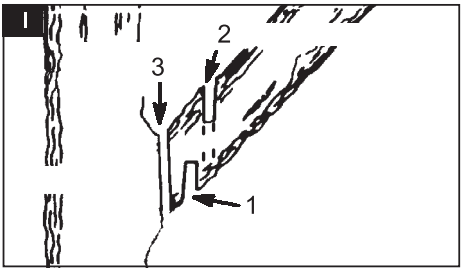
G



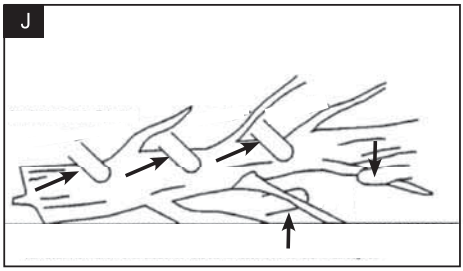
H



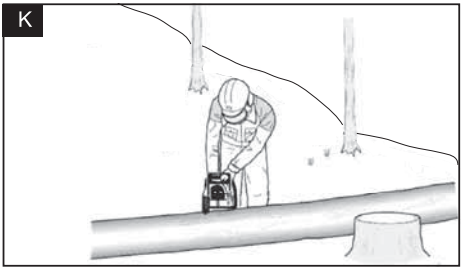
I



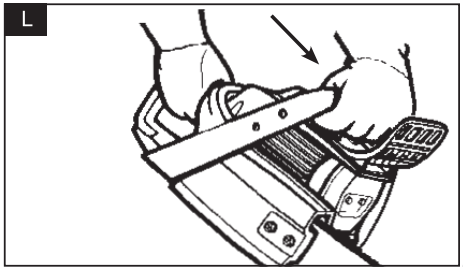
J



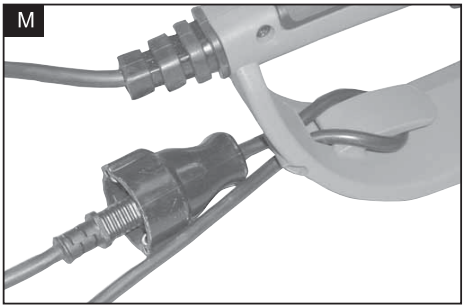
K



L



M



Elektromos fűrész
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

TARTALOM

1. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK....88
2. JELZÉSEK....89
3. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK....91
4. A készülék leírása....93
5. Szállított elemek....93
6. Felépítés és kezelés....94
7. Üzembe helyezés....95
8. Munkavégzési utasítások....96
9. Karbantartás....102
10. VÁGÁS....103
11. A SZERSZÁM TISZTÍTÁSA ÉS KARBANTARTÁSA....105
12. A FŰRÉSZLÁNC ÉLEZÉSE....106
13. A FŰRÉSZLÁNC CSERÉJE....108
14. TÁROLÁS....109
15. MŰSZAKI ADATOK....110
16. HIBAELHÁRÍTÁS....110
17. Megsemmisítés....111
18. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT....112

1. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Fontos biztonsági figyelmeztetések

- A terméket óvatosan csomagolja ki, és ügyeljen rá, hogy a csomagolóanyag egyik részét se dobja ki, amíg meg nem találja a termék összes részét.
- A gépet tartsa száraz helyen és gyermekektől távol.
- Olvassa el az összes figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyásának áramütés, tűz és/vagy súlyos sérülés lehet a következménye.

Csomagolás

A termék védőcsomagolásban van, hogy az átszállítás közbeni sérüléstől védve legyen. Ez a csomagolás újrahasznosítható anyagból készült.

Használati útmutató

Mielőtt használni kezdi a gépet, olvassa el a következő biztonsági előírásokat és a használati utasításokat. Ismerkedjen meg a kezelőelemekkel és a munkaeszköz helyes használatával. Az útmutatót gondosan őrizze meg későbbi szükség esetére. Legalább a jótállás idejére javasolt megőrizni az eredeti csomagolást a belső csomagolóanyagokkal együtt, a pénztárjegyet és a garancialevelet. Szállítás esetén a készüléket csomagolja vissza az eredeti gyári dobozba, ezzel biztosítja a termék maximális védelmét szállítás (pl. költözés vagy szakszervizbe küldés) közben.

Megjegyzés: Ha a gépet újabb személynek adja el, az útmutatóval adja át.
A használati útmutató utasításainak betartása a gép helyes használatának alapja. A használati útmutató szintúgy tartalmaz utasításokat a kezelésre, karbantartásra és javításra vonatkozóan.

A gyártó nem felel az útmutató utasításainak be nem tartásából adódó balesetekért vagy károkért.

2. JELZÉSEK



A szerszámokat ne tegye ki esőnek.



A szerszám használata előtt olvassa el a használati utasítást.



Ha a tápkábel megsérül, azonnal húzza ki az elektromos hálózatból.



Munkavégzéshez mindig használjon védősisakot, szemüveget és fülvédőt.



Vigyázzon, a szerszám visszaüthet.



VESZÉLY! Ne indítsa el a szerszámot, ha a közelben gyermekek, más személyek vagy állatok vannak.



A munkánál használjon védőkesztyűt.



Szilárd, szigetelő munkacipőt hazsnáljon.



Használjon fülvédőt.



Használjon védőkesztyűt.



Vigyázzon a lehulló ágakkal.

3. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

⚠ **FIGYELEM!**
Ismerkedjen meg az összes figyelmeztető és biztonsági utasítással, valamint a készülék használatára vonatkozó instrukciókkal.

⚠ **FIGYELEM!**
A figyelmeztető és biztonsági utasítások be nem tartása áramütéshez, tűzhöz vagy egyéb sérüléshez vezethet.

⚠ **FIGYELEM!**
Minden figyelmeztető és biztonsági utasítást elérhető helyre tegyen, hogy később is használhassa.

Megjegyzés: Az "elektromos szerszám" kifejezés alatt a további figyelmeztetésekben hálózatról (mozgatható vezetékkel) tápellátást felvevő szerszámot értünk.

A munkakörnyezet biztonsága

- A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva. A rendetlenség és a sötét helyek a munkahelyen balesetet okozhatnak.
- Ne használjon elektromos szerszámot robbanásveszélyes környezetben, ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy por van. Az elektromos szerszám szikrázhat, ami meggyújthatja a port vagy a kipárolgást.
- Elektromos szerszám használatakor akadályozza meg, hogy gyermekek vagy más személyek a szerszám közelébe kerüljenek. Ha megzavarják, elvesztheti a szerszám feletti kontrollt.

Biztonság elektromos szerszámmal végzett munka közben

- Az elektromos szerszám csatlakozóvillájának meg kell felelnie a hálózati aljzatnak. Semmiképpen ne módosítsa a villásdugót. A földelési védelemmel ellátott szerszámhoz soha nem használjon csatlakozóadaptert. A módosításokkal el nem rontott villásdugó és a megfelelő csatlakozó megelőzi az áramütés veszélyét.
- Kerülje el, hogy a testével hozzáérjen földelt tárgyakhoz, pl. csőhöz, a központi fűtés fűtőtestéhez, tűzhelyhez vagy hűtőszekrényhez. Az áramütés veszélye megnő, ha teste érintkezésben van a földdel.
- Az elektromos szerszámot ne tegye ki esőnek, párának vagy nedvességnek. Ha víz kerül az elektromos szerszámba, nő az áramütés veszélye.
- Ne használja a mozgatható vezetéket más célra. Soha ne tartsa vagy húzza az elektromos szerszámot a vezetéknél fogva, és a villásdugót se a vezetéknél fogva húzza ki a konnektorból. Óvja a vezetéket a magas hőtől, zsírtól, az éles szélektől és a mozgó alkatrészektől. A sérült vagy összegabalyodott vezeték növeli az áramütés kockázatát.
- Ha az elektromos szerszámot a szabadban használja, használjon szabadtéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt. A szabadtéri használatra alkalmas hosszabbító kábel megelőzi az áramütés veszélyét.
- Ha az elektromos szerszámot nedves környezetben kell használnia, az áramkörben használjon áramvédőt (RCD). Az áramvédő (RCD) használata csökkenti az áramütés veszélyét.

Megjegyzés: Az "áramvédő" (RCD) kifejezés helyettesíthető a "földelés megszakító" (GFC) vagy a "védőbiztosíték" (ELCB) kifejezéssel.

Személyi biztonság

- Ha az elektromos szerszámmal dolgozik, figyeljen oda, mit csinál, és használja a józan eszét. Ne használja az elektromos szerszámot, ha fáradt vagy ha drog, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt van. Az elektromos szerszámmal végzett munka közben egy pillanatnyi figyelmetlenség is komoly is sérüléshez vezethet.
- Használjon személyi védelmi eszközöket. Mindig használjon látásvédelmet. A védőeszközök, pl. respirátor, csúszásgátlóval ellátott biztonsági cipő, kemény fejvédő vagy fülvédő csökkentik a személyi sérülés veszélyét, ha a munkafeltételekkel összhangban használják őket.
- Vigyázzon, nehogy véletlenül elindítsa. A szerszám tápforráshoz vagy az elemhez való csatlakoztatása, elrakása vagy hordozása előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van. Ha a szerszám hordozása közben az ujját a kapcsolón tartja, vagy bekapcsolt állapotban a szerszám csatlakozóvillája balesetet okozhat.
- Az elektromos szerszám bekapcsolása előtt távolítson el minden beállító eszközt és kulcsot. Ha a beállító eszköz vagy kulcs az elektromos szerszám forgó részéhez erősítve marad, személyi sérülést okozhat.
- Csak ott dolgozzon, ahová biztonságosan elér. Mindig őrizze meg stabil állását és egyensúlyát. Így jobban tudja kezelni az elektromos szerszámot előre nem látható helyzetekben.
- Megfelelő módon öltözzön fel. Ne vegyen fel laza ruhát vagy ékszert. Gondoskodjon róla, hogy haja, ruhája és ruhaujjai elégséges távolságban legyenek a mozgó részektől. A laza öltözék, ékszer vagy hosszú haj beleakadhat a mozgó részekbe.
- Ha rendelkezésre állnak olyan eszközök, amelyekkel porszívó vagy porgyűjtő készülék csatlakoztatható, bizonyosodjon meg róla, hogy ilyen készülék csatlakoztatva van, és helyes a használata. Egy ilyen készülék használata csökkenti a felszálló por okozta veszélyt.

Az elektromos szerszám használata és karbantartása

- Az elektromos szerszámot ne terhelje túl. Csak olyan szerszámot használjon, ami a végezni kívánt munkára alkalmas.
  A megfelelő elektromos szerszám jobban és biztonságosabban végzi el a munkát, amire tervezték.
- Ne használjon olyan elektromos szerszámot, amelyet nem lehet kapcsolóval be- és kikapcsolni. Minden elektromos szerszám, amelyet nem lehet kapcsolóval vezérelni, veszélyes, és meg kell javítani.
- A szerszám beállítása vagy egy tartozék cseréje előtt, illetve ha a szerszámot nem használja, húzza ki a tápkábel dugóját a konnektorból. Ez a megelőző biztonsági intézkedés csökkenti az elektromos szerszám véletlen bekapcsolásának kockázatát.
- A használaton kívüli elektromos szerszámot olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá, és olyan személyeknek, akik nem ismerkedtek meg az elektromos szerszámmal és ezekkel az utasításokkal, ne engedje meg, hogy a szerszámot használják. Az elektromos szerszám gyakorlatlan személy kezében veszélyes.
- Rendszeresen végezze el az elektromos szerszám karbantartását. Ellenőrizze a mozgó alkatrészeket, és hogy mozognak-e, figyeljen a repedésekre, a törött alkatrészekre és minden egyéb körülményre, ami veszélyeztetheti az elektromos szerszám működését. Ha a szerszám megsérült, további használat előtt gondoskodjon megjavításáról. Sok baleset származik gondatlanul karbantartott elektromos szerszám használatából.
- A vágóeszközöket tartsa élesen és tisztán. A megfelelően karbantartott és élezett vágóeszközök kevésbé akadnak bele az anyagban vagy akadnak el, és a munka során könnyen kezelhetőek.
- Az elektromos szerszámot, a tartozékait, a munkaeszközöket stb. ezeknek az utasításoknak megfelelően használja, és olyan módon, ahogy a konkrét elektromos szerszámra vonatkozóan elő van írva, tekintetbe véve az adott munkakörülményeket és a végzett munka jellegét. Ha az elektromos szerszámot más tevékenységre használja, mint amire való, veszélyes helyzetet okozhat.

Szerviz

- Elektromos szerszáma javítását bízza szakemberre, aki eredeti pótalkatrészt használ. Így biztosíthatja, hogy az elektromos szerszám biztonsági színvonala ugyanolyan legyen, mint a javítás előtt volt.

Tárolás

- a szerszámot csak a felhelyezett védőfedéllel szállítsa vagy tárolja
- mielőtt a szerszámot elteszi, gondosan tisztítsa meg, és végezze el a szükséges karbantartást
- szállítás előtt gondoskodjon róla, hogy ne szökjön az olaj, és a szerszám ne sérüljön vagy ne okozhasson balesetet

4. A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA (1 - 4 ÁBRA)

1. Hátsó fogantyú
2. Első fogantyú
3. Első kézvédő/láncfék
4. Fűrészlánc
5. Biztosító anya/SDS rendszer
6. Láncburkolat
7. Vezetőlemez (vezetősín)
8. Hátsó kézvédő
9. Hálózati kábel
10. Karmos ütköző
11. Bekapcsoló retesz
12. Kábel tehermentesítő
13. Be/ki kapcsoló
14. Olajtartály zárókupakja
15. Olajszint-jelző
16. Lánckerék
17. Vezetőcsap
18. Üzem kijelzése

5. SZÁLLÍTOTT ELEMEK

- Nyissa ki a csomagolást és óvatosan vegye ki a készüléket.
- Távolítsa el a csomagolóanyagot, valamint a csomagolási / szállítási biztosításokat (ha vannak ilyenek).
- Ellenőrizze, hogy teljes-e a szállítmány.
- Ellenőrizze a készülék és a kiegészítő alkatrészek szállítás során keletkezett sérüléseit.
- Lehetősége szerint a garancia érvényességének leteltéig őrizze meg a csomagolást.

⚠ **FIGYELEM!**

A készülék és a csomagolóanyag nem gyerekjáték! A gyerekek ne játsszanak a műanyag zacskókkal, fóliákkal és apró alkatrészekkel! Fennáll a lenyelés és fulladás veszélye!

- Elektromos láncfűrész
- Használati útmutató
- Lánc
- Vezetőlemez (láncvezető)
- Vezetőlemez védőtokja

6. FELÉPÍTÉS ÉS KEZELÉS

⚠ Figyelmeztető megjegyzés!

Mindig viseljen védőszemüveget, hallásvédőt, védőkesztyűt és erős anyagból készült munkaruhát!
A láncfűrészt csak engedélyezett (gumiköpenyes) hosszabbító vezetékkel használja, mely az előírt teljesítményre van méretezve, kültéri kivitelű, és amelynek a csatlakozója illeszkedik a fűrész csatlakozódugójához.
A láncfűrész biztonsági kapcsolómechanizmussal van felszerelve. A készülék csak akkor üzemel, ha az egyik kezével egyszerre működteti a bekapcsoló reteszt (11) és a be-/kikapcsoló gombot (13).
Ha a láncfűrész nem jár, akkor az elülső kézvédővel (3) szabadra kell állítani a láncféket.

Összeszerelés

A vezetősín és a lánc felszerelése (1, 2 és 3. ábra)

⚠ Figyelmeztető megjegyzés!

Ha a fűrészt már csatlakoztatta az elektromos tápellátásra: Először mindig válassza le a készüléket az áramellátásról. A fűrésszel vagy a fűrészen végzett minden munka közben viseljen védőkesztyűt.

⚠ Fontos megjegyzés:

Az első kézvédőnek (3) mindig a felső (függőleges) helyzetben kell állnia (5. ábra).
A vezetősín és a fűrészlánc külön, azaz nem felszerelve van mellékelve. Az összeszerelés során először oldja ki a biztosító anyát /SDS-rendszert (5), majd távolítsa el a lánckerék burkolatát (6). A vezetőcsapnak (17) a megvezetés közepén kell lennie.
Szükség esetén állítsa után a láncfeszességet a biztosító anyával/SDS-rendszerrel (5) (3. ábra).

⚠ Figyelmeztető megjegyzés!

Az éles peremek okozta sérülések elkerülése érdekében a lánc szerelése, feszítése és ellenőrzése során mindig viseljen védőkesztyűt!
Mielőtt felszereli a vezetősínt a lánccal együtt, ellenőrizze a fogak vágásirányát! A futásirányt nyíl jelzi a lánckerék burkolatán (6). A vágásirány megállapításához esetleg szükség lehet a fűrészlánc (4) megfordítására. Tartsa függőlegesen a vezetősínt (7) a hegyével felfelé, és helyezze rá a fűrészláncot (4), a vezetősín csúcsánál kezdve.

Ezt követően az alábbiak szerint szerelje fel a vezetősínt a fűrészlánccal együtt:

- Helyezze fel a vezetősínt a fűrészlánccal együtt a lánckerékre (16) és a vezetőcsapra (17).
- Vezesse körbe a fűrészláncot a lánckeréken (16), és ellenőrizze, hogy rendesen felfekszik-e rá (lásd a 3. ábrán).
- Helyezze fel a lánckerék felső burkolatát (6), és óvatosan rögzítse a biztosító anyával (5). Ekkor még hátra van a fűrészlánc helyes megfeszítése.

A fűrészlánc megfeszítése

⚠ Figyelmeztető megjegyzés!

Mielőtt bármilyen munkát végezne a láncfűrészen, mindig válassza le az áramellátásról!
Ha a láncon dolgozik, mindig viseljen védőkesztyűt!

- A fűrészláncnak (4) feltétlenül a vezetősínben (7) kell feküdnie!
- Forgassa a biztosító anyát/SDS-rendszert (5) az óramutató járásával megegyező irányba (3. ábra), míg megfelelő nem lesz a fűrészlánc feszessége.
- Ne feszítse túl a láncot. Hideg időben a láncot a vezetősín közepénél mintegy 5 mm-re kell tudnia megemelni.

- Meleg időben a lánc megnyúlik, és lazább lesz. Ekkor fennáll a veszély, hogy leugrik a vezetősínről.
- Ezért szükség esetén időben el kell végezni az utánfeszítést.
- Ha megfeszíti a felmelegedett láncot, a munka végeztével újra lazítsa meg. Különben a fűrészlánc túl feszes lesz, amikor lehűl és ettől összezsugorodik.
- Az új fűrészláncnak mintegy 5 percre van szüksége, míg bejáratódik. Ilyenkor különösen fontos a lánc kenése. A bejáratást követően ellenőrizze a lánc feszességét, és szüksége esetén állítsa be.

7. ÜZEMBE HELYEZÉS

A hálózati feszültség értéke és az áramforrás frekvenciája egyezzen meg a típustáblán szereplő adatokkal.
A munka megkezdése előtt mindig ellenőrizze, hogy szabályosan működik és biztonságosan üzemel-e a láncfűrész. Azt is ellenőrizze, hogy elegendő-e a lánc kenése, és megfelelő-e az olajszint (lásd a 4. ábrán). Ha az olajszint kb. 5 mm-rel az alsó jelölés fölött van, akkor olajat kell utántölteni. Ha az olajszint ennél magasabb, akkor megkezdheti a munkát.

- Kapcsolja be a láncfűrészt, és tartsa a talaj fölött.
  A láncfűrész ne érintse a talajt. Biztonsági okokból tartson legalább 20 cm távolságot. Ha egyre több olajnyomot lát, az azt jelenti, hogy szabályosan működik a lánc kenési rendszere.
- Ha az azonban nem látja olaj nyomát, akkor először tisztítsa meg az olajkivezetést (2. ábra, C) és az olajvezetéket. Szükség esetén forduljon szakműhelyhez. (Előbb azonban olvassa el a vonatkozó utasításokat a „lánc kenőanyagának utántöltése" szakaszban).
- Szükség esetén ellenőrizze a lánc feszességét és belógását (ehhez lásd a „fűrészlánc feszítése" szakaszt).
- Ellenőrizze a láncfék szabályos működését (ehhez lásd a „láncfék szabadra állítása" szakaszt is).

Bekapcsolás

- Oldja ki a láncféket (3), nyomja meg a bekapcsoló reteszt (11), és működtesse a be-/kikapcsolót (13).
- Helyezze a fára a karmos ütköző legalsó körmét (2. ábra, J). Emelje meg a láncfűrészt a hátsó fogantyúval (1), és vágjon bele a fába. Mozgassa kissé hátrafelé a láncfűrészt, majd helyezze valamivel mélyebbre a karmos ütközőt.
- Ha széthasadt fával dogozik, vigyázzon, mert szilánkok szakadhatnak le.

⚠ **Figyelem!**
Bekapcsolás után a láncfűrész rögtön teljes sebességgel fut.

Kikapcsolás

- Kikapcsoláshoz oldja ki a hátsó fogantyún található be-/kikapcsolót (13).
- Ha a láncfűrészt kikapcsolja a be-/kikapcsolóval, akkor az 1 másodperc alatt leáll, heves szikraképződés mellett. Ez azonban teljesen normális, és nem korlátozza a láncfűrész szabályos működését.
- Ha befejezte a munkát a láncfűrésszel: Mindig tisztítsa meg a fűrészláncot és a vezetőlemezt, és helyezze fel a láncvédőt.
- A láncfék kioldásakor a láncfűrész azonnal kikapcsol

Üzemelés kijelzőjének magyarázata (18) (2. ábra)

Zöld LED:
A zöld LED akkor világít, ha a készülék üzemel.

8. MUNKAVÉGZÉSI UTASÍTÁSOK

A láncfűrész szállítása

Mielőtt a láncfűrészt szállítaná, mindig húzza ki a hálózati csatlakozódugót, és tegye fel a láncvédőt a vezetősínre és a láncra. Ha egymás után több vágást hajt végre a láncfűrésszel, az egyes vágások között kapcsolja ki a fűrészt.

Hosszabbító kábel

Csak olyan hosszabbító kábelt használjon, amely kültéri kivitelű. A kábel keresztmetszete (a kábel max. hossza: 75 m) legyen legalább 2,5 mm2. A hosszabbító kábelnek a biztonság kedvéért hurokban kell végződnie, melyet körbe kell vezetni a burkolaton kialakított tehermentesítőn (M ábra).
A 30 m-nél hosszabb hosszabbító kábel hátrányosan érinti a láncfűrész teljesítményét.

A lánc kenése

A túlzott mértékű kopás elleni védelem érdekében a fűrészláncot és a vezetősínt üzem közben egyenletes mértékben kenni kell. A kenés automatikusan történik. Soha ne dolgozzon lánckenés nélkül. Ha a lánc szárazon fut, akkor az egész vágószerkezet hamar tönkremegy.
Ezért minden munkakezdés előtt ellenőrizze a lánckenés olajszintjét (4. ábra).
Ne helyezze üzembe a fűrészt, ha az olajszint a „Min." jelölés alatt van.

- Min.: Ha a kémlelőablakban (15) az olajszint már csak kb. 5 mm-rel van az alsó jelölés fölött, akkor olajat kell utántölteni.
- Max.: Addig töltsön be olajat, míg a szint el nem éri a kémlelőablak tetejét (15).

A lánc kenőanyaga

A fűrészlánc és a vezetősín élettartama nagyban függ a felhasznált kenőanyag minőségétől is. Ne használjon fáradt olajat! Csak környezetbarát kenőanyagot használjon. A lánc kenőanyagát csak a vonatkozó rendelkezéseknek megfelelő edényben tárolja.

Vezetőlemez

A vezetőlemez (7) nagy igénybevételnek van kitéve, különösen a csúcsánál (az orr-részen). A féloldalas elhasználódást elkerülendő a lánc élezésekor fordítsa át a vezetősínt.

Lánckerék

A lánckerék (16) különösen nagy igénybevételnek van kitéve. Ha a fogakon mély kopásnyomokat talál, cserélje le a lánckereket. A kopott lánckerék megrövidíti a fűrészlánc élettartamát. A lánckerék cseréjét szakkereskedésben vagy szakműhellyel végeztesse.

Láncvédő

A láncvédőt rögtön tegye fel a láncra és a vezetősínre, amint befejezte a munkát, vagy szállítani kívánja a láncfűrészt.

Láncfék

Visszacsapás esetén az elülső kézvédő (3) révén azonnal kiold a láncfék (3). Az elülső kézvédőt (3) a kézfejével előre nyomja. Ezáltal a láncfék 0,15 mp alatt leállítja a láncfűrészt, illetve a motort. (5. ábra, H).

A láncfék szabadra állítása (5. ábra)

Ahhoz, hogy a fűrész újból üzemképes legyen, ki kell oldani a fűrészlánc zárolását. Ehhez először kapcsolja ki a láncfűrészt.
Ezt követően vigye vissza az elülső kézvédőt (3) függőleges helyzetbe, míg a helyére nem kattan (5. ábra, I). Ekkor a láncfék újra teljes mértékben működőképes.

A láncfűrész védelme

A láncfűrészt ne használja esőben vagy nedves körülmények között.

⚠ **Figyelmeztető megjegyzés:** Ha megsérült a hoszszabbító kábel, azonnal húzza ki a csatlakozódugót az aljzatból. Ne dolgozzon sérült kábellel.

- Ellenőrizze, nem sérült-e meg a láncfűrész. Mielőtt tovább használná a készüléket, alaposan ellenőrizze a biztonsági berendezéseket és az esetleg könnyebben megsérült további alkatrészeket, hogy rendeltetésszerűen működnek-e.
- Ellenőrizze a mozgó alkatrészek szabályszerű működését.
- A láncfűrész kifogástalan működéséhez minden feltételnek teljesülnie kell, és az összes alkatrésznek helyesen kell felszerelve lennie.
- A sérült biztonsági berendezéseket és biztonsági alkatrészeket szabályszerűen javíttassa meg vagy cseréltesse le szakműhellyel; kivéve, ha a jelen kezelési útmutató másként rendelkezik.

A gyakorlati alkalmazásra vonatkozó megjegyzések

Visszacsapás

A fűrészelés közben előforduló balesetek úgy kerülhetők el, ha a nem a vezetősín csúcsával fűrészel, mert ilyen esetben a fűrész egy szempillantás alatt fel- és visszacsapódhat.
Ha a fűrésszel dolgozik, mindig viselje a teljes védőfelszerelést, és viseljen erős anyagból készült munkaruhát.
A visszacsapás a vezetősín hirtelen felfelé vagy hátrafelé irányuló mozgása, mely akkor következik be, ha a vezetőlemez csúcsánál akadályba (tárgyba) ütközik a fűrészlánc.

Mindig biztosítsa rendesen a munkadarabot. A munkadarab rögzítésére használjon befogó eszközöket.
Ez megkönnyíti, hogy biztosan, két kézzel vezethesse a láncfűrészt.
A visszacsapás folytán a fűrész kiszámíthatatlanul viselkedik, ennek veszélye elsősorban akkor áll fenn, ha laza vagy életlen a fűrészlánc. Ha nem elég éles a lánc, az növeli a visszacsapás veszélyét. Soha ne fűrészeljen vállmagasság fölött.

Tanácsok a fűrész gyakorlati alkalmazásával kapcsolatban

Fontos utasítások

- A készüléket csak fa fűrészelésére használja. Ne munkáljon meg vele fémet, falazatot, építőanyagot, stb., mely nem fából készült.
- Kapcsolja ki a motort, ha a fűrész idegen testtel érintkezik. Ellenőrizze és szükség esetén javítsa meg a fűrészt.
- Óvja a láncot a szennyeződéstől és homoktól. Már a kisebb mennyiségű szennyeződéstől is életlenné válhat a lánc, ami növeli a visszacsapó reakciók veszélyét.
- Mielőtt nehezebb feladatokban kezdene, gyakoroljon kisebb fatörzsek darabolásával, hogy ráérezzen a készülék használatára.

- Amikor megkezdi a fűrészelést, nyomja a fatörzs felé a láncfűrész házát.
- Hagyja, hogy a fűrész dolgozzon Ön helyett. Csak enyhe lefelé irányuló nyomást fejtsen ki.
- A vágás vége felé ne fejtsen ki nyomást a láncfűrészre, így megakadályozhatja, hogy elveszítse uralmát a készülék felett, amikor a fűrész kilép a fából.

Fakivágás – csak megfelelő képzettséggel

⚠ **Vigyázat!:**
Ügyeljen a törött vagy elszáradt ágakra, amelyek a fűrészelés közben lezuhanhatnak, és komoly sérüléseket okozhatnak. Ne fűrészeljen épületek vagy villanyvezetékek közelében, ha nem tudja, hogy melyik irányba dől a kivágott fa. Ne dolgozzon éjszaka, mivel akkor rosszabbul lát, illetve esőben, hóban vagy viharban, mert ilyenkor kiszámíthatatlan a fa dőlésének iránya.

- Előre tervezze meg a láncfűrésszel végzett munkát.
- A fa körüli munkaterület legyen szabad, hogy Ön stabilan állhasson.
- Ha lejtőn fűrészel, mindig a munkaterület magasabban fekvő részén helyezkedjen el, mert a kivágott fa valószínűleg lefelé gurul vagy csúszik majd.
- Ügyeljen a törött vagy elszáradt ágakra, amelyek lezuhanhatnak, és súlyos sérüléseket okozhatnak.

A következő tényezők befolyásolhatják a fa dőlésének irányát:

- Szélirány és -sebesség
- A fa ferdesége. Egyenetlen vagy lejtős terepen a ferdeség nem mindig állapítható meg. Függőón vagy vízmérték segítségével határozza meg a fa ferdeségét.
- Féloldalasan növő ágak (és ezzel féloldalas terhelés).
- Környező fák és akadályok

Ha kettő vagy több személy végez vágást és fakivágást, akkor a fakivágást és vágást végző egyes személyek közötti távolság legyen legalább a kivágni tervezett fa magasságának kétszerese. A fák kivágása során ügyelni kell arra, hogy más személyeket ne veszélyeztessen, ne találjon el közművezetékeket, és ne okozzon anyagi kárt. Ha egy fa valamilyen közművezetékhez ér, akkor arról azonnal értesíteni kell az érintett közműszolgáltatót. Ügyeljen a letörött és korhadt farészekre. Ha a törzs korhadt, hirtelen eltörhet és Önre dőlhet. Győződjön meg arról, hogy elegendő hely áll rendelkezésre a ledőlő fa számára. Tartson 2 1/2 fahossznyi távolságot a legközelebbi személytől, illetve egyéb tárgyakról. A motorzaj elnyomhatja a figyelmeztető kiáltásokat.
Távolítsa el a szennyeződést, köveket, levált fakérget, szegeket, kapcsokat és huzalokat a fűrészelés helyéről.

Tartson szabadon egy menekülési útvonalat (A ábra)

A fa kidöntése előtt tervezze meg a menekülési útvonalat, és szükség esetén tegye szabaddá. A menekülési útvonal mutasson ferdén távolodó irányba a fa várt dőlési vonalától (A ábra).
1. pozíció: Menekülési útvonal
2. pozíció: A fa dőlésének iránya

Nagy fák kivágása – csak megfelelő képzettséggel (kb. 15 cm törzsátmérőtől)

Nagy fák kivágásánál az alávágásos módszer használatos. Ekkor a kívánt dőlési iránynak megfelelően oldalt egy éket kell kivágni a fából. Miután a fa másik oldalán elvégezte a kivágáshoz szükséges vágást, a fa az ék irányába dől.

⚠ **Megjegyzés:** Ha a fa nagy támasztógyökerekkel rendelkezik, akkor a bemetszés vágása előtt távolítsa el ezeket. Ha támasztógyökerek eltávolításához használja a fűrészt, a fűrészlánc ne érjen a talajhoz, mert ettől életlenné válik a lánc.

Alávágás és a fa kivágása (B és C ábra)

- Végezzen derékszögű vágást a dőlés irányában a törzsátmérő 1/3-áig. Először az alsó, vízszintes bemetszést hozza létre (B ábra, 1. poz.). Így elkerülhető, hogy a második bemetszés során beszoruljon a fűrészlánc vagy a vezetősín (B ábra, 2. poz.). Most távolítsa el a kivágott éket.
- Ezután elvégezheti a fa másik oldalán a kivágáshoz szükséges vágást (B ábra, 3. poz.). Ehhez kb. 5 cm-rel a bemetszés közepe fölé helyezze a fűrészt. A kivágáshoz szükséges vágást a vízszintes bemetszéssel párhuzamosan alakítsa ki. A kivágáshoz szükséges vágást (3. poz.) csak olyan mélyre vágja, hogy megmaradjon egy szakasz (4. poz.) (a talapzat), mely zsanérként szolgál. Ez a talapzat megakadályozza, hogy a fa elforduljon, és rossz irányba dőljön. A talapzatot ne vágja át.

🕮 **Megjegyzés**: Amikor a kivágáshoz szükséges vágás megközelíti a talapzatot, a fának el kell kezdenie dőlni. Ha úgy látszik, hogy a fa esetleg nem a kívánt irányba dől, vagy visszabillen, és beszorítja a fűrészláncot, hagyja abba a vágást, és a vágat megnyitásához, valamint a fa átbillentéséhez használjon fából, műanyagból vagy alumíniumból készült ékeket.
Ha dőlni kezd a fa, vegye ki a láncfűrészt a vágatból, kapcsolja ki, tegye le, és hagyja el a veszélyes területet az előre megtervezett menekülési útvonalon.
Ügyeljen a lehulló ágakra, és ne botoljon meg.

- Figyeljen a fa dőlésére utaló jelekre: a recsegő zajokra, a kivágáshoz szükséges vágás tágulására vagy a felső ágak mozgására.
- A sérülések elkerülése érdekében a fűrésszel ne végezzen vágásokat részben kivágott fákon. Különösen ügyeljen azokra a részben kivágott fákra, amelyek nincsenek alátámasztva. Ha egy fa nem dől ki teljesen, tegye le a láncfűrészt, és kábelcsörlő, csiga vagy vontatógép használatával segítsen rá.

Kivágott fa fűrészelése (rönkaprítás)

A „rönkaprítás" kifejezés egy kivágott fa kívánt hoszszúságú rönkökre való felaprítását jelenti.

⚠ **Vigyázat!:**
Ne álljon arra a törzsre, amelynek vágását éppen végzi. A törzs elgurulhat, Ön elveszti a stabilitását, valamint a készülék feletti uralmat. Soha ne végezze lejtős talajon a fűrészelési munkálatokat.
Ügyeljen a stabilitásra, és egyenletesen ossza el a testsúlyát a két lábán. Lehetőleg támassza alá a törzset ágakkal, gerendákkal vagy ékekkel.

Fontos utasítások

- Mindig csak egy rönköt vagy ágat fűrészeljen.
- Legyen óvatos, amikor hasított fát vág. Az éles fadarabkák eltalálhatják Önt.
- A kisebb rönköket vagy ágakat fűrészbakon vágja.
Rönkök vágásakor ne tartsa senki más a rönköt.
Lábfejét vagy lábszárát se használja a rönk biztosítására.
- Ne használja olyan helyeken a fűrészt, ahol a törzsek, gyökerek és a fa egyéb részei össze vannak fonódva. Húzza szabad helyre a rönköket, és először a szabad rönköket fogja meg.

Különböző vágások a rönkaprításhoz (D ábra)

Vigyázat!: Ha a fűrész beszorul egy rönkbe, ne húzza ki erővel. Elveszítheti a készülék feletti uralmát, és súlyos sérüléseket szerezhet és/vagy kárt tehet a fűrészben. Állítsa meg a fűrészt, és üssön be egy fa vagy műanyag éket a vágatba, míg a láncfűrész könnyen kihúzhatóvá nem válik. Indítsa el újra a fűrészt, és óvatosan folytassa a vágást. Soha ne indítsa el a fűrészt, ha beszorult egy rönkbe.

Felső vágás (E ábra, 1. poz.)

A felső vágást a törzs felső oldalán ejtse, és tartsa a törzshöz a fűrészt. Felső vágásnál csak enyhe lefelé irányuló mozgást fejtsen ki.

Alsó vágás (E ábra, 2. poz.)

Az alsó vágást a törzs alsó oldalán ejtse, és tartsa a törzshöz a láncfűrész felső részét. Alsó vágásnál csak enyhe felfelé irányuló húzást fejtsen ki. Fogja szorosan a fűrészt, hogy uralma alatt tartsa a készüléket.
A fűrész hátrafelé (az Ön irányába) nyomódik.
Vigyázat!: Alsó vágáshoz soha ne tartsa fordítva a fűrészt. Ebben a helyzetben nem uralja a készüléket.
Az első vágást mindig a rönk nyomott oldalán végezze. Az a rönk nyomott oldala, amelyen a rönk súlyának nyomása összpontosul.

Rönkaprítás támaszok nélkül (F ábra)

- Ha a fatörzs teljes hosszában egyenletesen felfekszik, akkor felülről kell fűrészelni (1. poz.).
- Ügyeljen arra, hogy ne vágjon be le a talajba.

Rönkaprítás féloldalas alátámasztással (G ábra)

- Ha a fatörzs egyik vége fekszik fel, az első vágást (1. poz.) alulról kell végezni (a törzsátmérő 1/3-áig), a szilánkos hasadást elkerülendő.
- A második vágást felülről kell végezni (a törzsátmérő 2/3-áig) az első vágás magasságában, a beszorulást elkerülendő.

Rönkaprítás kétoldalú alátámasztással (H ábra)

- Ha a fatörzs két vége fekszik fel, az első vágást (1. poz.) felülről kell végezni (a törzsátmérő 1/3-áig), hogy a szilánkos hasadást elkerülje.
- A második vágást alulról kell végezni (a törzsátmérő 2/3-áig) az első vágás magasságában, a beszorulást elkerülendő.

Gallyazás és nyesés

⚠ Vigyázat!

Mindig figyeljen oda, és védje magát a visszacsapás ellen. Soha ne hagyja, hogy gallyazáskor vagy ágak nyesésekor a mozgó lánc a vezetősín csúcsánál másik ágakkal vagy tárgyakkal érintkezzen. Az ilyen érintkezés súlyos sérüléseket okozhat.

⚠ Vigyázat!

Gallyazáshoz vagy nyeséshez soha ne másszon fel a fára. Ne álljon létrára, emelvényre stb.
Elveszítheti egyensúlyát, és a készülék feletti uralmat.

Fontos utasítások

- Lassan dolgozzon, és két kézzel, szorosan tartsa a fűrészt. Ügyeljen arra, hogy stabilan álljon, és megőrizze egyensúlyát.
- Ügyeljen a visszacsapódó farészekre. Legyen rendkívül óvatos, amikor kicsi fadarabokat vág. A hajlékony anyag beakadhat a fűrészláncba, Ön felé csapódhat, vagy kibillentheti Önt az egyensúlyából.
- Ügyeljen a visszacsapódó farészekre. Ez különösen érvényes a meghajlott vagy terhelés alatt álló ágakra. Kerülje az ággal vagy a fűrésszel való érintkezést, amikor csökken a fa feszítése.
- Tartsa szabadon a munkaterületet. Tisztítsa meg az utat az ágaktól, hogy megelőzze az elbotlást.

Gallyazás (J ábra)

- A gallyazás az ágak levágását jelenti a kivágott fa törzséről.
- A nagyobb ágakat hagyja a kivágott fa alatt, és használja őket támaszként a további munkálatokhoz.
- A kivágott fa gyökerétől induljon, és haladjon a csúcs felé. A fa kisebb részeit egy vágással távolítsa el a növekedési irányban (lásd a nyilakat a J ábrán).
- Közben ügyeljen arra, hogy a fa mindig Ön és a fűrész között maradjon.
- A nagyobb, támasztó ágakat a „Rönkaprítás támaszok nélkül" szakasz módszerével távolítsa el.
- A feszültség alatt álló ágakat mindig alulról felfelé fűrészelje el, a fűrész beszorulását elkerülendő.
- A fa kisebb, szabadon lógó részeit mindig egy felső vágással távolítsa el. Alsó vágásnál ezek a fűrészre eshetnének, illetve beszorulhatna a fűrész.

Nyesés (I ábra)

⚠ Vigyázat!

Csak vállmagasságban, illetve annál lejjebb található ágakat nyessen. Soha ne vágjon vállmagasságnál feljebb található ágakat. Az ilyen munkálatokat bízza szakemberre.

- Az első vágásnál (1. poz.) vágjon be az alsó ágrész 1/3-áig.
- Ezután a második vágással (2. poz.) teljesen vágja át az ágat. A harmadik vágás (3. poz.) egy felső vágás, amellyel 2,5-től 5 cm-ig leválaszthatja a törzsről.

Fűrészelés lejtőn (K ábra)

A lejtőn végzett fűrészelés közben mindig a fatörzs fölötti oldalon álljon (K ábra). A vágás végéhez közeledve csökkentse a kifejtett nyomást, de továbbra is tartsa szilárdan a markolatokat, hogy az „átvágás" pillanatában uralni tudja a készüléket.

⚠ Figyelem!

A fűrészlánc ne érjen a talajhoz.

A vágás végeztével várja meg, amíg leáll a fűrészlánc, mielőtt elveszi a fűrészt. Mikor átmegy az egyik fától a másikhoz, mindig kapcsolja ki a láncfűrész motorját.

9. KARBANTARTÁS

⚠ **Figyelmeztető megjegyzés!**
Mielőtt bármilyen munkát végezne a láncfűrészen, mindig válassza le a készüléket az áramellátásról!

- A motorház szellőzőrését tartsa mindig tisztán és szabadon. Csak a kezelési útmutatóban leírt karbantartási munkákat végezheti el saját maga. Az összes többi karbantartási munkát ügyfélszolgálatunkkal végeztesse el.
- A fűrészen tilos bármilyen módosítást végezni, mert ez esetben nem biztosítható többé a készülék biztonságos működése.
- Ha a láncfűrész a gondos ápolás és karbantartás dacára sem működik rendesen, javíttassa meg szakműhelyben.

A lánckenő olaj utántöltése

Mielőtt kinyitná, tisztítsa meg az olajtartály zárókupakját (14), hogy ne juthasson szennyeződés a tartályba. Ha a fűrésszel dolgozik, az olajtartály szintjét az olajszint kémlelőablakán (15) olvashatja le. A betöltés után jól zárja vissza a zárókupakot (14), és törölje le az esetleg kifolyt olajat.

A fűrészlánc élezése

A fűrészláncot gyorsan és szakszerűen megélezik a szakkereskedésben. Szintén a szakkereskedésben lehet beszerezni azokat az élező eszközöket, melyekkel saját maga is megélezheti a fűrészláncot. Vegye figyelembe a vonatkozó kezelési utasítást. Gondosan ápolja készülékeit. Tartsa tisztán és megélezve a szerszámait, hogy jól és biztonságosan dolgozhasson velük. Kövesse a karbantartási előírásokat, és a szerszámcserére vonatkozó utasításokat.

Szervíz-információk

Figyelembe kell venni, hogy ennél a terméknél a következő részek már használat szerinti vagy természetes kopásnak vannak alávetve ill. a következő részekre van mint fogyóeszközökre szükség.
Gyorsan kopó részek*: Fűrészlánc, Vezetősín, Lánckenő olaj, Szénkefe, Karmos ütköző

* nincs okvetlenül a szállítás terjedelmében!

10. VÁGÁS

⚠ FIGYELEM!

Mielőtt folytatja, olvassa el a „Biztonsági előírások" fejezetet. Javasoljuk, hogy először kisebb hasábokon gyakoroljon. Így megismerkedik a fűrésszel.

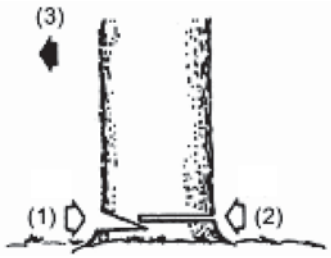
- Mindig tartsa be a biztonsági utasításokat. A láncfűrészt csak fa vágására szabad használni. Más anyagot vágni tilos. A rezgés és a visszaütés anyagonként különbözik. A fűrészt ne használja tárgyak felemelésére, áthelyezésére vagy széttörésére. Tilos a fűrészhez a műszaki dokumentációban feltüntetettektől eltérő alkatrészeket vagy készítményeket csatlakoztatni.
- A fűrészt nem kell a vágatba nyomni. Ha a motor teljes sebességgel megy, a fűrészt csak enyhén nyomja.
- Ha a lánc megakad a vágatban, ne próbálja húzással kiszabadítani, hanem feszítse szét a vágatot egy ékkel vagy bottal.

Biztonsági fék (védelem visszaütés ellen)

- Ez a fűrész láncfékkel van ellátva, ami, ha megfelelően működik, megállítja a láncot, amint a fűrész visszaüt. A láncfék működését a fűrész minden használata előtt ellenőrizni kell. A fűrészt 1 - 2 másodpercre kapcsolja be telkes sebességen, majd hajtsa le az elülső védőfedelet. A láncnak azonnal meg kell állnia, miközben a motor teljes fordulatszámon van. Ha a lánc lassan áll meg vagy egyáltalán nem, vegye fel a kapcsolatba a szakszervizzel.
- Rendkívül fontos, hogy minden használat előtt ellenőrizze a láncfék működését és a lánc köszörültségi állapotát, hogy gondoskodjon a fűrész megfelelő biztonsági állapotáról visszaütéskor. Ha eltávolítja a biztonsági tartozékot, helytelenül végzi a karbantartást vagy nem megfelelő lemezt vagy láncot használ, súlyos balesetveszélynek teszi ki magát visszaütés esetén.

Favágás

- Amikor a fa dőlési irányáról dönt, vegye figyelembe a szél irányát, a fa hajlását, és az ágak helyzetét, és mérlegeljen minden más tényezőt, mielőtt belefog a munkába.
- A fa körüli területet tegye szabaddá, akadálymentessé, hogy stabilan tudjon állni. A menekülő útvonal járható legyen.
- A törzs átmérőjének harmadáig tegyen egy ék formájú bevágást arról az oldalról, amerre a fát dönteni szeretné. (ld. Favágás ábra, 1. pont)
- A másik oldalról végezzen egy elválasztó vágást az ék formájú bevágás szintje alatt. (ld. Favágás ábra, 2. pont)
- A fa az ék formájú bevágás irányába fog dőlni. (ld. Favágás ábra, 3. pont)



Favágás

⚠ FIGYELEM!

Favágáskor figyelmeztesse az esetleges veszélyre a környéken tartózkodó személyeket. A favágás gyakorlatot igényel, és megfelelő tapasztalat nélkül nem javasoljuk végezni.

Hasábok aprítása

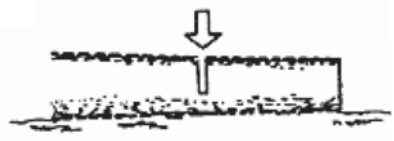
⚠ **FIGYELEM!**
Mindig álljon stabilan. Ne lépjen rá a hasábokra.

⚠ **FIGYELEM!**
A munka megkezdése előtt bizonyosodjon meg róla, hogy minden alkatrész a helyén van, és minden csavar és anya meg van húzva.

- A vágott hasáb elgurulhat. Különösen ha lejtőn aprít, mindig a vágott hasáb felett álljon.
- Előzze meg a fűrész visszaütését azzal, hogy követi a „Biztonsági utasítások" fejezetben leírt instrukciókat.
- A munka megkezdése előtt mérje fel az aprítandó törzs meghajlását okozó erő irányát. Az utolsó vágást mindig ellenkező irányból ejtse meg, mint amerre a hajlító erő hat, nehogy beakadjon a lemez a vágatba.
- A fűrészt csak úgy vigye máshová, ha a motor ki van kapcsolva, a védőfedél pedig óvja a lemezt.

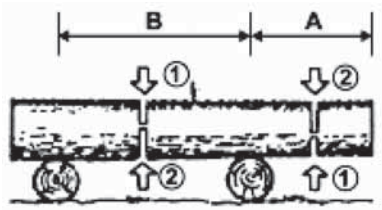
Földön fekvő hasáb

- Vágja át a közepéig, majd fordítsa meg, és vágja tovább a másik oldala felől.



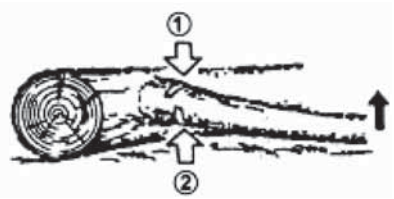
Föld fölött lévő hasáb

- Az „A" részben vágja alulról a hasáb harmadáig, majd fejezze be a vágást felülről. A „B" részben vágja felülről a hasáb harmadáig, majd fejezze be a vágást alulról.



Kidőlt fa legallyazása

- Először állapítsa meg, merre hajlanak az ágak. Aztán tegyen egy kezdővágást a hajlás oldaláról, majd fejezze be a vágást az ellenkező oldalról.



⚠ **FIGYELEM!**
A meghajlott ág kicsapódhat.

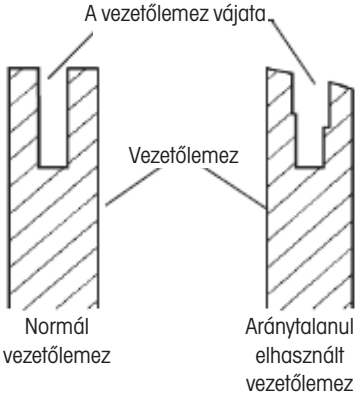
11. A SZERSZÁM TISZTÍTÁSA ÉS KARBANTARTÁSA

A láncfűrész testének tisztítása

Tartsa a láncfűrész testét tisztán. A tisztításhoz puha, szappanos oldatban megnedvesített rongyot használjon. Ezzel a ronggyal óvatosan tisztítsa meg a láncfűrész testét.

A vezetőlemez karbantartása

- A vezetőlemez legtöbb hibája az aránytalan elhasználódás következménye.
  Az aránytalan elhasználódást többnyire az okozza, hogy nem megfelelő a lánc élezése és mélységhatároló beállítása. A lemez aránytalan elhasználódása következtében a vezetővájat kitágul (ld. Ábra). Ennek eredménye a lánc zörgése és a szegecsek kiesése.
  A fűrésszel nem lehet egyenesen vágni. Ilyen esetben cserélje ki a vezetőlemezt újra.
- A lánc élezése előtt mindig ellenőrizze a vezetőlemez állapotát. Az elhasználódott vagy meghibásodott lemez használata nagyon veszélyes. Az elhasználódott vagy meghibásodott lemez használata a lánc meghibásodásához vezet. Ilyen szerszámmal vágni jóval nehezebb és fárasztóbb.



A vezetőlemez normál karbantartása

- Szerelje le a vezetőlemezt a láncfűrész testéről.
- A vezetőlemez vájatából rendszeresen távolítsa el a fűrészport. A tisztításhoz használjon kaparót vagy drótot.
- Az olajos vájatot minden munkanap befejezése után tisztítsa meg.
- A vezetőlemezt cserélje ki, ha:
  - ha elferdült vagy megrepedt
  - ha a vájat súlyosan sérült vagy elhasználódott

Megjegyzés: A vezetőlemez kicserélésekor a jelen kézikönyv utasításai szerint járjon el. A megfelelő lemeztípust megtalálja a műszaki adatok áttekintésében.

12. A FŰRÉSZLÁNC ÉLEZÉSE

A fűrészláncot tartsa élezve. A vágás sokkal gyorsabb és mindenek előtt biztonságosabb lesz. A tompa lánc gyorsítja a lánckerék, a lánc és a meghajtó elhasználódását. Ha a fűrészt nyomnia kell, és vágáskor csak fűrészpor és pár forgács látható, azt jelenti, hogy a lánc tompa.
Javasoljuk, hogy ehhez lépjen kapcsolatba a szakszervizzel

A fűrészlánc élezéséhez elengedhetetlen felszerelés

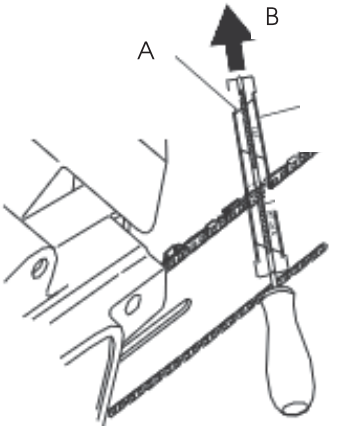
- Kerek reszelő ld. műszaki paraméterek specifikációja
- Mélységhatároló
- Reszelősablon
- Satu
- Közepes méretű lapos reszelő

A lánc szemeinek élezése

Használja a reszelésvezetőt 30° szög alatt (A jel, ld. ábra).

- Állítsa a fűrészlánc hajlásszögét a megfelelő szintre.
- Rögzítse a vezetőlemezt a satuba, hogy a lánc stabil pozícióban legyen.

Megjegyzés: Magát a láncot ne fogja be.



- Nyomja be a vezetőben lévő kerek reszelőt a felső lemez és láncon lévő mélységhatároló közti vájatba. A láncnak mind a felső lemezt, mind a mélységhatárolót érintenie kell (ld. ábra).

Megjegyzés: Csiszolja a vezetőlemez közepét.

Megjegyzés: Az ábrán látja a reszelősablon elhelyezkedését, és a lánc baloldalán lévő szemek csiszolását.

- Helyezze a reszelő vezetőjét megfelelő szögbe (A jel, ld. ábra). Bizonyosodjon meg róla, hogy a 30° jel a vezetőn egy vonalban van a vezetőlemez közepével. Így biztos lehet benne, hogy 30°-os szög alatt fog reszelni.
- Reszelje a fogat belülről kifelé (B irányba, ld. ábra), amíg éles nem lesz. Csak ebbe az irányba reszeljen.

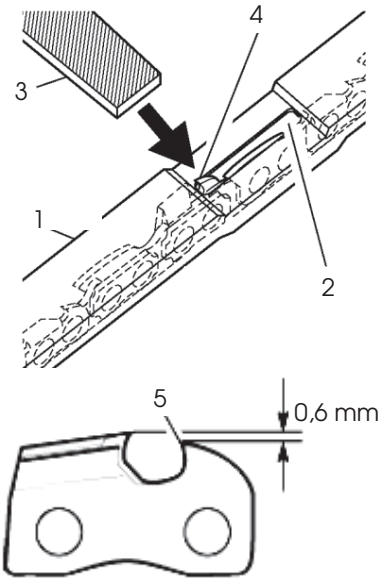
Megjegyzés: A fog élezéséhez elég két vagy három húzás a reszelővel.

A mélységhatároló reszelése

A lánc fogainak élezése azt eredményezi, hogy a mélységhatároló toleranciája csökken. Minden második vagy harmadik élezés után módosítani kell a mélységhatároló beállítását.

- Helyezze el a mélységhatároló beállító szerszámot (ld. ábra 1. pont) stabilan két fog felső élén. Bizonyosodjon meg róla, hogy a szerszám vájata beilleszkedett a mélységhatároló vájatába (ld. ábra 2. pont)
- Használja a közepes méretű lapos reszelőt (ld. ábra 3. pont).
  Reszelje a mélységhatárolót (ld. ábra 4. pont) a mélységhatároló-beállító szerszám szintjéig.
- Vegye le a mélységhatároló beállító szerszámot. A lapos reszelő segítségével kerekítse le a mélységhatároló elülső élét (ld. ábra). A köszörülés során tartsa be az előírt értékeket
  (ld. ábra 5. pont).

Megjegyzés: Néhány kézi élezést követően adja be a fűrészláncot a szakszervizbe élezni, vagy élezze meg speciális élezőgéppel. Ezzel újra egyenletesség teheti minden fog élét.



13. A FŰRÉSZLÁNC CSERÉJE

⚠ **FIGYELEM!**
A fűrészlánc kicserélésekor se a láncfűrészt, se a vezetőlemezt ne fogja be satuba.

A láncot mindig cserélje ki, ha a fogai túlságosan elhasználódtak, és nem lehet megélesíteni, vagy ha a lánc elpattan. Csak eredeti, a jelen használati útmutatóban feltüntetett specifikáció szerinti tartalékláncot használjon. A lánc cseréjekor mindig cserélje ki a lánckerék fogaskerekét is. Ezzel biztosíthatja, hogy a lánc megfelelő pozícióban lesz mozgás közben. (Megjegyzés: A megfelelő típusú lánc és fogaskerék specifikációját megtalálja a műszaki adatok áttekintésében.)

- Lazítsa ki és vegye ki a vezetőlemez csavarját.
- Vegye le a lánckerék fedelét.
- Vegye le a fűrészláncot.
- Forgassa el az új láncot a fogaskerék körül, aztán a vezetőlemez felső vájata mentén, majd a vezetőlemez hegye körül.



Megjegyzés: Bizonyosodjon meg róla, hogy a lánc vágófogai megfelelő irányba néznek. A láncot úgy helyezze el, hogy a fogak a lemez felső oldalán a lemez elülső pereme felé nézzenek (ld. ábra).

- Mielőtt a lánckerék fedelét a helyére teszi, ellenőrizze, hogy a láncfeszítő szabályozó hegye a vezetőlemez szabályozó nyílásába van dugva.
- Helyezze vissza a lánckerék fedelét a fűrésztestre.
- Rögzítse a lánckerék fedelét a vezetőlemez csavarjával.

⚠ **FIGYELEM!**
A csavart csak kézzel húzza meg.

- Állítsa be a fűrészlánc feszességét.
- Húzza de teljesen a vezetőlemez csavarját.

⚠ **FIGYELEM!**
Bizonyosodjon meg róla, hogy a fűrészláncot nem fordított irányban helyezte a vezetőlemezre. Ellenkező esetben a fűrész erősen rezegni fog, és nem vág.

15. MŰSZAKI ADATOK

Vezetőlemez hossza	405 mm (16")
Olajtartály űrtartalma	0,2 l
Olaj típusa	kopásálló olaj
Fűrészlánc osztása	3/8"
Meghajtótagok vastagsága	1,27 mm
Meghajtó lánckerék fogkiosztása	3/8"
Láncfék	igen
Motor	230-240 V / 50 Hz
Motor névleges teljesítménye	2400 W
Max. vágási sebesség	15 m/s
Össztömeg	5,15 kg

A műszaki változtatás jogát fenntartjuk!

16. HIBAELHÁRÍTÁS

Üzemzavar	**Lehetséges ok**	**Elhárítás**
Nem jár a motor	Nincs áram	Ellenőrizze a csatlakozó aljzat, a kábel és a csatlakozódugó áramellátását Sérült a kábel: Javíttassa meg szakszervizben. A szükségmegoldás jellegű javítás (szigetelőszalaggal, stb.) szigorúan tilos Sérült a kapcsoló: Javíttassa meg szakszervizben
	Láncfék	Lásd a „Láncfék" és a „Láncfék szabadra állítása" szakaszokat
	Elhasználódtak a szénkefék	Cseréltesse ki a szénkeféket szakszervizben
Nem mozog a lánc	Láncfék	Ellenőrizze a láncféket, és szükség esetén állítsa szabadra
Elégtelen a vágási teljesítmény	Életlen a lánc Láncfeszítés A lánc nem fekszik rendesen a megvezetésben	Élezze meg a láncot Feszítse meg rendesen a láncot Helyezze fel rendesen a láncot
Nehézkes a fűrészelés A lánc leugrik a vezetőlemezről	Láncfeszítés	Feszítse meg rendesen a láncot
Felhevül a fűrészlánc	Lánckenés	Ellenőrizze az olajszinten, szükség esetén töltsön utána Ellenőrizze a lánc kenését

17. MEGSEMMISÍTÉS

UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓAN

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.



A gép és tartozékai különböző anyagokból, pl. fémből és műanyagból készültek.
A sérült alkatrészeket adja le szelektív gyűjtőhelyen. Tájékozódjon az illetékes hivatalnál.

Változtatások a szövegben, a kivitelben és a műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek, a módosításra vonatkozó jog fenntartva.

18. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

FAST ČR, a.s.
U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic
tel.: +420 323 204 111, fax: +420 323 204 110

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Termék / márka: Elektromos láncfűrész/ **FIELDMANN**

Típus / modell: **FZP 2025-E** mint termelési modell GY-9851
AC 230 – 240 V, 50Hz, 2400W, Class II, IPX0
LPA = 98,6 dB(A), LWA = 107 dB(A)

Gyártó: FAST ČR, a.s.
U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic
VAT no: CZ24777749

Ez a megfelelőségi nyilatkozat kiadása a gyártó kizárólagos felelősségére történik.

A termék megfelel az alább ismertetett előírásoknak:

Directive MD 2006/42/EC
Directive NEOE 2000/14/EC
Directive EMC 2014/30/EU
Directive RoHS 2011/65/EU

és szabványoknak:

EN 60745-1:2009+A11
EN 60745-2-13:2009+A1
EN IEC 61000-3-2:2019
EN IEC 61000-3-11:2019
EN 55014-1:2017+A11
EN 55014-2:2015

CE

Kiadva: Prágában

Név: Petr Uher - Responsible Person

dátum: 27. 01. 2022

Aláírás és bélyegzők: